

Distr.: Limited
8 August 2003
Arabic
Original: English



اللجنة المختصة للتفاوض بشأن

اتفاقية لمكافحة الفساد

الدورة السادسة

فيينا، ٢١ تموز/يوليه - ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٣

البند ٣ من جدول الأعمال

النظر في مشروع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

الاقتراحات والمساهمات الواردة من الحكومات

نتاج العمل الذي اضطلع به فريق عامل غير رسمي مفتوح العضوية معني
بإدراج ملحوظة في "الأعمال التحضيرية" تتعلق بتعريف مصطلح "الفساد"*

ملحوظة تدرج في "الأعمال التحضيرية"

١ - يقترح الرئيس (باكستان) مشروع النص التالي لملحوظة تدرج في "الأعمال
التحضيرية" تتعلق بتعريف مصطلح "الفساد"، ليكون أساسا لمواصلة المشاورات:

"يشير مصطلح 'الفساد' المستخدم في هذه الاتفاقية إلى الأفعال المحرمة في
الفصل الثالث، وكذلك الأفعال التي قد تجرّمها الدول الأطراف أو سبق لها أن
جرّمتها."

* تولت باكستان تنسيق أعمال الفريق العامل غير الرسمي، بناء على طلب الرئيس.



توضيح

٢- يجدر إيضاح أن الفريق العامل غير الرسمي قد أنهى مناقشته بشأن تعاريف مصلح "الفساد" بعد أن أدرك أن المناقشة ترتبط بمسائل جوهرية معينة تنطوي على انقسامات حادة ليس الفريق مخلوا بتناولها.
